



Mrs Smith lives here, she doesn't understand everything, Mrs Smith. Her life is just a life.

She spends her time knitting her long long road, no abode. She has several directions inside, in a multitude of different colours in fact, just to go from here to there, and from there to here.

She likes streets and lines, ups and downs, heres and theres as if they were drawings...

She was born over there and came to live over here, following her tracks, lanes and highways. And then she came here to sit, and to knit a little bit more.

Elle n'est pas d'ici,
elle n'est pas née là,
elle est allée
de ci de là – psalmodie du temps qui passe,
sidérée puis labile
puis lasse.
Latence de cette foutue maladie de la frousse
et latitude bridée par la stupidité.

Me suis mise ici
moi aussi,
les a mis là
eux
sans retour...
Pleurons un peu
de poussière,
pulvérulence, purulence,
suppuration des tissus, peaux tranchées,
meurtries par les balles – affres de l'humiliation.

Construire de beaux immeubles bien droits,
pour se mettre à l'abri.
Et toi, arrache, ne reste pas là,
retourne d'où tu nais.
Et courrons nous terrer
dans nos terriers de béton
nous clouer un peu plus
au sol – dat; enfourchez votre sol,
ex-excrémentiel ministre, expulsez,
expulsez, expurgez-vous, vivier d'oies engraisées.
Vous aimez le pâté de foie? Desfois que...

La boue s'écoule,
le terrain glisse...
Solifluxion,
généflexion,
le sol se dérobe
sans consistance.

L'homme est seul.
Quiconque, quelqu'un,
à chacun son aucun.
Ici,
personne.
Une
personne

My... body...
in transit.

Crossing time and space, with some stopovers sometimes. From points to points. Here and there. I've just moved you know... I've raised the street ! Right now, I was there, now I am here !

Broyons, broyons, broyons toute la journée
du noir.
Effarés,
terrassés,
figés
sur place.
Anesthésiés...
La tête
pleine
de colle à papier mâché, glu qui encolle
à l'inertie.
Attend. Attend !
N'attend pas de prendre la route...du devenir ;
de ce que nous sommes.
Vas-y !



Collons, collons
Les sièges des avions et... décollons !
Envoi "airmail" package.
One way only – No round trip !

Welcome to France !

Welcome Mr Mezine
Welcome ! Mr and Mrs KOSTYUBA
Welcome ! Mr Lagab
Welcome to France !
Welcome ! Miss Soulou... and Miss Sambou
Welcome! Miss Diallo
O Welcome Mr Bagayogo and Mr Sissoko
Mr Boujraf, Mr Babatundé
Welcome to France !

Humans beings, can't You stay here ? No ? You have to go ? On the other side of the line !
The line, the line ! Have you seen the line here ?
But on which side are you, you ? Èï ?

May you stay on this chair madaaaaaaam ?
Who are you who decide if I can stay here or no? (X 3)

Foolish, I'm sick !
Anyway, I don't care, my land, my state is my body !
My "pied-à-terre" on this piece of earth.
Now please, Peace !

My body, Your body the same anyway...
My as your as, to shit
my blood your blood, to breathe
my skin your skin, to touch
my feet your feet, to go... on and on and on...